



Publicaziuns officialas dils 06-08-2010

Elecziuns communalas 2010

Reelecziun da cumissiuns accessoricas e da delegaziuns en corporaziuns intercommunalas ni regionalas

Per contonscher in temps d'uffeci unitar denter autoritads communalas ed ulteriuras cumissiuns ni delegaziuns ha la suprastanza communal ordinau la reelecziun da tuts tals gremis sin l'entschatta dalla nova perioda d'uffeci. Ei setracta cheu dallas suandontas cumissiuns:

- Cumissiun da fiug
- Cumissiun da perimeter
- Cumissiun da cultura
- Cumissiun donaziun Greina
- Cumissiun lavur da giuventetgna Cadi
- Stab directiv communal da crisa
- Biro electoral
- Cussegl d'administraziun "la valischa sa"

Plinavon vegnan ils suandonts delegai a corporaziuns ni colligaziuns regionalas da vischnauncas tenor art. 50ss dalla lescha cantunala da vischnaunca reelegi, numnadamein:

- Uniun sursilvana da spital
- Corporaziun casa da tgira Sutsassiala
- Uniun da Spitex Cadi
- Corporaziun serenera Zavràgia
- Corporaziun schigentera solara da gliet Cadi
- Consorzi silo da sal dallas vischnauncas Breil, Trun e Sumvitg
- Consorzi register funsil Cadi
- Uniun Parc Adula

Mandataris che stattan vinavon a disposiziun per in'ulteriura perioda d'uffeci valan sco proponi. Commembers che vulan seretret da lur post ein supplicai d'inoltrar l'abdicaziun entochen ils 13 d'uost 2010 alla suprastanza communal a scret, quei sa era succeder per mail a info@sumvitg.ch. Silsuenter vegnan ils organs communalas cumpetents a far las elecziuns per ina nova perioda d'uffeci 2010 – 2013.

Scamond d'encurrir bulius

Sebasond sils art. 11 e 12 dalla lescha davart la protecziun da plantas e bulius ha la Regenza dil cantun Grischun decretau restricziuns.

Ei setracta en special dil suandont:

- Egl interval dils 1 entochen e cun il 10avel di da mintga meins eis ei scumandau d'encurrir bulius da tuttas specias.
- Il quantum maximal ch'astga vegnir rimnaus per persuna e per di munta a maximal 2 kg da tuttas specias.
- Igl ei scumandau da rimnar bulius en gruppas da pli che treis persunas.
- Il diever d'utensils per rimnar bulius ei scumandau.

Surpassaments da quellas prescripziuns vegnan puni a norma d'art. 16 dalla lescha cantunala davart la protecziun da plantas e bulius. Nus supplichein da respectar quellas disposiziuns ed engraziein per tutta capientscha.

Sumvitg, 06-08-2010

Suprastonza communal Sumvitg

Reglament da traffic / carrar sin vias d'uau

Tenor reglament da traffic dils 08-03-1999 vala per las sequentas vias communalas permanentamein in scamond da carrar cun tuts vehichels a motor (signal 2.14):

- Spartida Cumadé entochen Val Rabiun, incl. cruna dil rempar
- Siltginas - Alp Glivers
- Clavadi - Crap Ner
- Clavadi - Con da Vitg
- Laus/Hettas - Bostg
- Laus/Hettas - Runca
- Mir Alv - Hettas
- Val Dadens - Alp Naustgel
- Bogn Tenigia - Punt Vallesa
- Punt Gronda - Alp Russein
- Runcahez - Runé
- Parcadi dadens lag Runcahez - Valtenigia
- Parcadi dadens lag Runcahez - Run
- Via veglia Curaua
- Runs - Fanels
- Plaun da Punt
- Via veglia Alp da Laus
- Punt Sulagval - Rensch
- Unclin – Cumpadials

Exepi da quei scamond ein viadis tenor art. 2 (sco p.ex. survetschs ufficials e maschinas agricolas) sco era purtaders d'ina carta da legitimaziun tenor art. 3, numnadamein:

- a) d'ina lubientscha per diever agricol
- b) d'ina lubientscha annuala
- c) d'ina lubientscha meinsila
- d) d'ina lubientscha dil di

Las lubientschas san vegnir retratgas sco entochen da cheu. Per ulteriur sclariment stat l'administarziun communal bugen a Vossa disposiziun. La carta da legitimaziun ei da plazzar bein veseivla vid il vehichel. Quella ei buca transmissibla. Surpassaments vegnan puni tenor las determinaziuns dalla lescha da traffic.

Plinavon ha la suprastonza communal relaschau en sia seduta dils 22-04-2002 determinaziuns executoricas davart la consegna da cartas annualas. Quellas determinaziuns passan immediatamein en vigur e san vegnir retratgas sin canzia communal.

Nus supplichein da risguardar las signalisaziuns e buca far surdiever dallas numnadas vias en favur da nossa flora e fauna. Bien engraziament per Vossa collaboraziun.

Sumvitg, 06-08-2010

Suprastonza communal Sumvitg

Uffeci civil Cadi

Mortori

Bearth-Castelberg Anna Maria, naschida ils 29-04-1943, morta ils 30-07-2010, stada sesent a Rabijs, Caho 514D.

Sumvitg, 06-08-2010

Controlla da habitonts Sumvitg

Scolas Sumvitg

Entschatta digl onn da scola 2010/11: **gliendisdis, ils 16 d'uost 2010 las 8.30** en baselgia parochiala a Sumvitg.

Repartiziun dallas classas pigl onn da scola 2010/11

Scoletta: mussadra Regula Giger

Scola primara:

1. classa a Rabijs: scolasta Esther Hendry-Decurtins
scolasta Anastasia Simonet-Lutz
2. classa a Rabijs: scolasta Nadia Monn-Degonda
3. classa a Rabijs: scolast/a Leci e Barbara Jacomet
4. classa a Rabijs: scolast Norbert Deplazes
5. classa a Surrein: scolasta Myriam Pelican-Camenisch
6. classa a Surrein: scolasta Corina Derungs

Classa pintga integrada (cpi)

Rabijs: scolasta Flurina Cathomas

Surrein: scolasta Flurina Cathomas

Sumvitg: Scolasta Flurina Cathomas

Lavurs manilas/coeducaziun a Rabijs, Surrein e Sumvitg: scolasta Iris Nwachukwu-Casanova

Scola superiura:

1.–3. reala e secundara a Sumvitg:

scolast Armon Bearth

scolasta Pia Nay-Brügger

scolasta Sandra Giger

scolast Giohen Monn

scolast Adrian Cathomas

scolasta Flurina Cathomas

scolasta Ursi Maissen

Scola da cuschinar a Sumvitg: scolasta Rosvita Deplazes-Schmid

Religiun:

1. classa: scolasta Nadia Monn-Degonda

2. classa: scolasta Nadia Monn-Degonda

3. classa: catecheta Gabi Cabalzar

4. classa: catechet Hubert Venzin

5. classa: catechet Hubert Venzin

6. classa: catechet Hubert Venzin

1. r./s.: catecheta Gabi Cabalzar

2. r./s.: catecheta Gabi Cabalzar

3. r./s.: catecheta Gabi Cabalzar

Program da scola 2010/11

scola gl 16-8-2010 – ve 8-10-2010 8 jamnas

vacanzas d'atun gl 11-10-2010 – ve 22-10-2010 2 jamnas

scola gl 25-10-2010 – me 22-12-2010 81/2 jamnas

vacanzas da Nadal gi 23-12-2010 – me 5-1-2011 2 jamnas

scola gi 6-1-2011 – ve 25-2-2011 71/2 jamnas

vacanzas da sport gl 28-2-2011 – ve 4-3-2011 1 jamna

scola gl 7-3-2011 – ve 22-4-2011 7 jamnas

vacanzas da primavera gl 25-4-2011 – ve 29-4-2011 1 jamna

scola gl 2-5-2011 – ve 17-6-2011 7 jamnas

Finiziun digl onn da scola 2010/11:

venderdis, ils 17 da zercladur 2011 allas 14.00 en baselgia parochiala a Rabiis.

Vacanzas da stad gl 20-6 2011 – ve 12-8-2011 8 jamnas

Entschatta digl onn da scola 2011/12: mardis, ils 16 d'uost 2011

Urari dil bus da scola 2010/2011

Scola primara e superiura

Surrein–Rabiis–Sumvitg–Cumpadials–Sumvitg–Rabiis–Surrein

avonmiezdi

temps partenza

7.20 Surrein baselgia

7.26 Rabiis staziun

7.32 Sumvitg passadi scola

7.36 Cumpadials cruschada

7.40 Sumvitg plaz da semenar

7.46 Rabiis staziun

7.51 Surrein baselgia

11.35 Surrein baselgia

11.41 Rabiis staziun

11.47 Sumvitg plaz da semenar

11.51 Cumpadials cruschada

11.55 Sumvitg plaz da semenar

12.01 Rabiis staziun

12.06 Surrein baselgia

suentermiezdi

temps partenza

- 12.55 Surrein baselgia
- 13.01 Rabiun staziun
- 13.07 Sumvitg passadi scola
- 13.11 Cumpadials cruschada
- 13.15 Sumvitg plaz da semenar
- 13.21 Rabiun staziun
- 13.26 Surrein baselgia
- 16.15 Rabiun staziun
- 16.20 Surrein baselgia
- 16.26 Rabiun staziun
- 16.32 Sumvitg plaz da semenar
- 16.36 Cumpadials cruschada
- 16.40 Sumvitg plaz da semenar
- 16.46 Rabiun staziun
- 16.51 Surrein baselgia

Supplementarme in il mardi

temps partenza

- 16.50 Surrein baselgia
- 17.05 Sumvitg plaz da semenar
- 17.11 Rabiun staziun
- 17.16 Surrein baselgia

Supplementarme in la gievgia

temps partenza

- 16.50 Surrein baselgia
- 17.05 Sumvitg plaz da semenar
- 17.11 Rabiun staziun
- 17.16 Surrein baselgia

Siltginas–Sumvitg

avonmiezdi

temps partenza

- 7.20 Siltginas
- 7.25 Plaun da Crusch/Chischliun
- 7.28 Cruschada Clavadi
- 7.31 Sumvitg
- 11.48 Sumvitg
- 11.51 Cruschada Clavadi
- 11.54 Chischliun/Plaun da Crusch
- 11.59 Siltginas

suentermiezdi

temps partenza

- 13.03 Siltginas
- 13.08 Plaun da Crusch/Chischliun
- 13.11 Cruschada Clavadi
- 13.14 Sumvitg
- 16.33 Sumvitg
- 16.36 Cruschada Clavadi
- 16.39 Chischliun/Plaun da Crusch
- 16.44 Siltginas

Supplementarme in il mardi

temps partenza

- 17.05 Sumvitg
- 17.08 Cruschada Clavadi
- 17.11 Chischliun/Plaun da Crusch
- 17.16 Siltginas

Supplementarmein la gievgia

temps partenza

17.05 Sumvitg

17.08 Cruschada Clavadi

17.11 Chischliun/Plaun da Crusch

17.16 Siltginas

Scoletta

Surrein–Cumpadials–Sumvitg–Rabius

avonmiezdi

temps partenza

9.00 Surrein Baselgia

9.05 Cumpadials cruschada

9.10 Sumvitg plaz da semenar

9.15 Rabius staziun

Ils ulteriurs viadis corrispundan als transports dils affons dalla scola primara/superiura.

Adatg!

Nus supplichein tuts scolars e tuttas scholaras da secuntener disciplinau en ed entuorn ils bus.

Ord motivs da plaz ein skooters, skateboards e kickboards etc. buca lubi da prender els bus.

Ils bus ferman mo sin ils plazs ch'ei indicai egl urari dils bus da scola! Plinavon fagein attents ch'igl ei era lubiu e recumandau da far il viadi a scola a pei ni cun velo (cun exepziun dil stradun cantunal).

Temps da scola

Rabius: 7.55–11.30 / 13.30–16.05

Sumvitg: 7.35–11.45 / 13.25–16.05 (16.55)

Surrein: 7.55–11.30 / 13.35–16.10

Bugen sperein che tuts pertuccai prendien enconuschientscha da nossas informaziuns e giavischein in bien onn da scola. *Menader da scola Sumvitg*

Preavis: Lotto a Sumvitg

L'uniun da catschadurs Greina Sumvitg organisescha ils **13 da november 2010** ina sera da lotto a Sumvitg. Ils responsabels dall'uniun supplicheschan perquei presidentas e presidents d'uniuns e societads dalla vischnaunca da tener liber quella sonda sera e tenor pusseivladad buca fixar occasiuns ni radunonzas sin quei datum. Nus engraziein per Vossa capientscha e sperein sin stedia participaziun da nies lotto. Cun salids amicabels *ils organisateurs*